

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0A1 / Noyau 0A1 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division 11 Laurier St./11, rue Laurier 6B1, Place du Portage, Phase III Gatineau, Québec K1A 0S5 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet						
CCVE CAMERA SYSTEM 3 P	ORTS					
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.			
47005-137342/A			002			
Client Reference No N° de référence du client						
1000307342	2012-10-25					
GETS Reference No N° de ré	férence de S	EAG				
PW-\$\$HN-334-61210						
File No N° de dossier						
Solicitation Closes - at - à 02:00 PM on - le 2012-11-01	L'invitat	ion prei	nd f	in	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B F.A.B.	[] Oth an	A			•	
Plant-Usine: Destination:			- 1	_		
Address Enquiries to: - Adress	er toutes que	estions a:			yer ld - ld de l'acheteur	
McLaughlin, Michael			hn334			
Telephone No N° de téléphor		FAX No N° de FAX				
(819) 956-3622 ()			()	_		
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service						
See Herein						
Instructions: See Herein						
Instructions: Voir aux présen	tes					
Delivery Required - Livraison exigée Delivery				ery Offered - Livraison proposée		

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisse	ır/de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to (type or print)	sign on behalf of Vendor/Firm
Nom et titre de la personne autorisée à	signer au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en car	
de l'entrepreneur (taper ou come en our	actores a imprimerio,
Signature	Date



Solicitation No. - N° de l'invitation 47005--137342/A Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif. $002 \label{eq:condition}$ File No. - N° du dossier

hn33447005-137342

Buyer ID - Id de l'acheteur hn334 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

1000307342

Cette modification est portée à répondre aux questions suivantes:

1) Pour modifier la date d'achèvement demandé.

2) Pour répondre aux questions soulevées par les soumissionnaires qui ont participé à la visite des lieux obligatoire.

1) À la page 4 de 48; Partie 1: SECTION: 2.1 Exigence de livraison

DELETE: Dans son ensemble

INSERT: La livraison est prié de se terminer le ou avant le 1er Mars 2013.

2) Les questions suivantes ont été soumises à TPSGC, par les représentants de l'industrie en ce qui concerne cette sollicitation. Toutes les questions sont présentées dans leur langue d'origine. Réponses de TPSGC sont présentés en italique. Initiateur est recommandé de lire ces Q & A et les considérer lors de la préparation de leur offre

Q1) L'écran de visualisation qui est au-dessus du compteur qui sera monté au plafond comment le câble dvi et le pouvoir d'être couru?

A1) Puissance seront disponibles à tous les endroits du moniteur. Les câbles sont que par la promenade à travers terminé dans le plafond et après retour à la salle de LAN.

Q2) Aussi pouvez-vous confirmer que chaque moniteur aura son propre poste de travail et si oui, sont-ils tous l'écart du public? C'est à dire pas de boîtes verrouillées.

A2) Conformément à l'Annexe A Énoncé des exigences techniques ASFC a demandé 2 postes trouvés en 8.1 et 8.2. Comme pour 8,1 ce poste de travail particulier sera situé à l'un des 4 postes de travail que par la disposition des meubles joint. Workstaiton exact sera fourni à l'adjudicataire. Un poste de travail sera consacrée à la LIP et le poste de travail contenue dans un poste de travail appuiera les 32 (2) "moniteurs.

Q3) S'agit-il de postes de travail pour être en boîtier de verrouillage?

A3) non

Solicitation No. - N° de l'invitation 47005--137342/A Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif. $002 \label{eq:condition}$

Buyer ID - Id de l'acheteur hn334

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

1000307342

File No. - N° du dossier hn33447005-137342

Q4) qu'il y aura une connexion réseau disponible aux emplacements des postes de travail? En supposant qu'il y est de 3 postes de travail où les moniteurs sont. Connexions réseau

- A4) seront à la charge du soumissionnaire. Aucune connexion sera lié dans ASFC LAN.
- Q5) Le rack, s'il vous plaît confirmer si elle doit être une «unité d'air conditionné" car ils sont le triple du prix comme une enceinte régulière avec les fans. Est-ce qu'il y aura climatisation dans la chambre à part?
- A5) Rack est nécessaire pour climatiser. Il n'y aura pas de climatisation supplémentaire dans la chambre.
- Q6) Pouvez-vous confirmer le type de fibre qui sera installé à la lumière des normes pour les installations de caméras?
- A6) Exigences de câblage sont identifiés dans la section NEWWORK et au câblage article 11 traite spécifiquement de l'obligation de câble à fibre optique.
- Q7) Confirmation que l'alimentation sera fourni dans tout l'endroit était nécessaire.
- A7) Oui, l'alimentation est fournie à toutes les caméras extérieures, moniteurs et serveurs.
- Q8) Document de référence Tender "Genetec Software" et le logiciel Milestone, Il a été suggéré que Milestone est en fait le logiciel à utiliser, S'il vous plaît confirmer.
- A8) logiciel Milestone doit être utilisé.
- Q9) Marche Site par le biais suggéré que Monitor (référence n $^\circ$ 15 sur le dessin) devait être monté au plafond, S'il vous plaît confirmer.
- A9) Oui, Moniteur n ° 15 doit être monté au plafond.
- Q10) 2.1 Délais de livraison du 1er Janvier être modifié au 1er Mars 2103, S'il vous plaît confirmer.
- A10) Oui, Mars 1, 2013 est la date prévue de la fin du contrat.

Solicitation No. - N° de l'invitation 47005--137342/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif. $002 \label{eq:condition}$

Buyer ID - Id de l'acheteur hn334

File No. - N° du dossier CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

1000307342 hn33447005-137342

Q11) 2,4 service d'urgence ne doit pas dépasser 4 heures - la logistique des sites et des temps de parcours font de cette presque impossible de se rencontrer, cela sera considéré comme non conforme pour les entreprises de Winnipeg base qui ont 5 heures de voyage pour accéder aux sites?

A11) Conformément à 2,4 SERVICES D'URGENCE / RÉPARATIONS le temps de réponse ne doit pas dépasser 4 heures. Cela signifie que l'entrepreneur doit prendre contact (par téléphone ou e-mail) dans les 4 heures suivant la notification d'une demande urgente par l'ASFC. Une fois le contact établi, un délai sera alors déterminé le moment où l'entrepreneur peut être physiquement présents sur le site.

Q12) Page 31 de 49 section 2.1 Indique un temps de réponse de service de 6 heures, ce qui contredit le temps de service d'urgence de 4 heures, pouvez-vous préciser les attentes?

A12) L'entrepreneur doit prendre contact (par téléphone ou e-mail) dans les 6 heures suivant la notification d'une demande d'entretien / réparation par l'ASFC. Une fois le contact établi, un délai sera alors déterminé le moment où l'entrepreneur peut être physique présent sur le site.

TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES

